

春	東	桃	草	春
日	風	花	色	思
偏	不	歷	青	
能	爲	亂	青	
惹	吹	李	柳	
恨	愁	花	色	賈
長	去	香	黃	至

tschun1

sī1

gu3

dschi4

tsau3

sö4

tjing1 tjing1 liu2

sö4

huang2

tau2

hua1

li4 luan4 li3

hua1

hsiang1

dung1

fëng1

bu1 we2 tschui1

tschou2

tjü4

tschun1

jī4

piän1 nëng2 jo3

hën4

tschang2

Frühlingsgedanken

erreichen den Kaufmann

Das Gras hat intensive grüne Farbe, die Weide hat gelbe Farbe.

Die Pfirsichblüten¹ sind durcheinander, die Pflaumenblüte hat Wohlgeruch.

Der Frühling ist nicht mehr da, der Kummer ist fortgeblasen.

Ein Frühlingstag kann trotzdem zu dauerndem Hass reizen.

1 auch: Freudenmädchen